

For as the rational soul and flesh is one man, so God and man is one Christ,\*

who suffered for our salvation, descended into hell, rose again the third day | from the dead,

ascended into heaven, and is seated at the right hand of the Father, God Almighty, from whence He will come to judge the living | and the dead.\*

At His coming all people will rise again with their bodies and give an account concerning | their own deeds.

And those who have done good will enter into e- | ternal life,\* and those who have done evil into e- | ternal fire.

This is the | catholic faith;\*

whoever does not believe it faithfully and firmly can- | not be saved.

Glory be to the Father and | to the Son,\*
and to the Holy | Spirit.

As it was in the be- | ginning.\*
Is now and will be forever. | Amen.

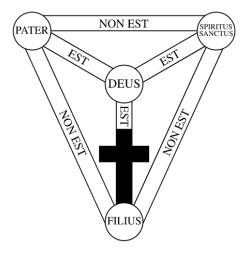
The shield of the Holy Trinity, echoing the precision of the Athanasian Creed reads: The Father is not the Son; The Father is not the Holy Spirit; The Father is God. The Son is not the Father; The Son is not the Holy Spirit; The Son is God. The Holy Spirit is not the Father; The Holy Spirit is not the Son; The Holy Spirit is God

The earliest version of this shield was made by a certain Peter of Poitiers (*Compendium Historiae in Genealogia Christi*, c. 1210). Seeing that students in some parts of France lacked text books, he would have teachings engraved on the wall of their classrooms. The Shield on the Cover of this pamphlet is a slightly schematized version thereof. Similar schematics are found in Matthew Paris' *Chronica Majora* (1250-1259 A.D.), and a 1247-1258 manuscript of the writings of John of Wallingford. In two of these manuscripts, the cross is actually shown as a detailed artistic illumination of Christ on the cross, which is not attempted here. From Wikipedia.

Text of the Athanasian Creed and *Tone K* from Lutheran Service Book © 2006, Concordia Publishing House.

## QUICUMQUE VULT, COMMONLY CALLED

## THE ATHANASIAN CREED



n the third century, a north African priest named Arius began teaching that Jesus Christ was not truly God. One of Arius's greatest opponents was an Egyptian priest named Athanasius, who was instrumental in the composition of what we call "The Nicene Creed." This statement of faith was written around the year 325 to combat Arius and his followers, and reaffirmed the Scriptural truth that Jesus is both fully God and fully man. While the error of Arius fell by the wayside in north Africa and the Holy Land, it persisted in the far reaches of Spain and Gaul in western Europe. Fearing that the Arian heresy would gain prominence elsewhere in the Latin-speaking world, faithful priests constructed a longer version of the Creed that confessed in great detail the doctrine of the Trinity as it was found in Scripture and the teaching of the earliest Christians. It is for this reason the Creed uses the term "catholic" (which means "according to the whole" or "common to all Christians") to describe true religion. Thus, the "catholic" church is wholly separate from the schismatic church of Arius. Though written generations after the death of Athanasius (and the death of Arius), faithful Christians began to call this document the "Athanasian" Creed, to invoke the witness of Arius's opponent. The situation in Spain and Gaul strengthened Latin-speaking Christians to confess this Creed against those who would deny the divinity of Jesus. Arianism was defeated and European Christians continued to pay homage to this great triumph by including part of the Athanasian Creed in their version of the Nicene Creed, namely that the Holy Spirit proceeds from the Father and the Son. With this addition, all European Christians would remind themselves every Sunday that Jesus Christ was, is, and ever shall be very God of very God.

## TONE K

the congregation sings the **bold** stanzas it is appropriate to bow during the GLORIA PATRI and at the Name of JESUS CHRIST



Whoever desires to be saved must, above all, hold the catholic faith\* Whoever does not keep it whole and undefiled will without doubt perish e-ternally.

And the catholic | faith is this,\*

that we worship one God in Trinity and Trinity in Unity, neither confusing the persons nor dividing the | substance.

For the Father is one person, the Son is another, and the Holy Spirit is an- other\*

But the Godhead of the Father and of the Son and of the Holy Spirit is one: the glory equal, the majesty co-e- | ternal.

Such as the Father is, such is the Son, and such is the Holy | Spirit:\*
The Father uncreated, the Son uncreated, the Holy Spirit uncreated;

the Father infinite, the Son infinite, the Holy Spirit | infinite;\*
the Father eternal, the Son eternal, the Holy Spirit e- | ternal.
And yet there are not three Eternals, but one E- | ternal,\*
just as there are not three Uncreated or three Infinites, but one
Uncreated and one | Infinite.

In the same way, the Father is almighty, the Son almighty, the Holy Spirit al- mighty;\*

and yet there are not three Almighties, but one Al- | mighty So the Father is God, the Son is God, the Holy Spi - | rit is God\* and yet there are not three Gods, but | one God.

So the Father is Lord, the Son is Lord, the Holy Spi- | rit is Lord\* and yet there are not three Lords, but | one Lord

Just as we are compelled by the Christian truth to acknowledge each distinct person as | God and Lord,\*

so also are we prohibited by the catholic religion to say that there are three | Gods or Lords.

The Father is not made nor created nor begotten by | anyone.\*

The Son is neither made nor created, but begotten of the Fa- | the

The Son is neither made nor created, but begotten of the Fa- ther alone.

The Holy Spirit is of the Father and of the Son, neither made nor created nor begotten, but pro- | ceeding.\*

Thus there is one Father, not three Fathers; one Son, not three Sons; one Holy Spirit, not three Holy | Spirits.

And in this Trinity none is before or after another; none is greater or less than an- other;

but the whole three persons are coeternal with each other and coequal,

so that in all things, as has been stated above, the Trinity in Unity and Unity in Trinity is to be worshiped.\*

Therefore, whoever desires to be saved must think thus about the | Trinity.

But it is also necessary for everlasting salvation that one faithfully believe the incarnation of our Lord | *Jesus Christ.*\*

Therefore, it is the right faith that we believe and confess that our Lord Jesus Christ, the Son of God, is at the same time both | God and man.

He is God, begotten from the substance of the Father before all ages; and He is man, born from the substance of His mother | in this age: \* perfect God and perfect man, composed of a rational soul and | human flesh;

equal to the Father with respect to His divinity, less than the Father with respect to His hum- | anity.\*

Although He is one God and man, He is not two, but | one Christ: one, however, not by the conversion of the divinity into flesh, but by the assumption of the humanity | into God;\*

one altogether, not by confusion of substance, but by unity of | person.

